

# PLIEGO DE CONDICIONES PARTICULARES

**Organismo Contratante:** Universidad Nacional de Río Negro

## PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN

**Tipo:** Contratación Directa 35/2017

**Clase:** Sin Clase

**Modalidad:** Sin Modalidad

**Motivo contratación directa:** Por monto

**Expediente:** EXP : 737/2017

**Objeto de la contratación:** SOLICITUD DE COMPRA INSUMOS Y EQUIPAMIENTO  
LABORATORIO SEDE ANDINA

**Rubro:** Productos medico/farmaceuticos

**Lugar de entrega único:** LABORATORIO - S. ANDINA (Tacuari 150 (8400) BARILOCHE, Río Negro)

Retiro del pliego		Consulta del pliego	
<b>Dirección:</b>	Reconquista 556, (1003), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Ciudad Autónoma de Buenos Aires	<b>Dirección:</b>	Reconquista 556, (1003), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Ciudad Autónoma de Buenos Aires
<b>Plazo y horario:</b>	De lunes a viernes de 10 a 16 Hs. Hasta el día anterior a la apertura	<b>Plazo y horario:</b>	De lunes a viernes de 10 a 16 Hs. Hasta SETENTA Y DOS (72) Horas hábiles antes de la fecha de apertura
<b>Costo del pliego:</b> \$ 0,00			
Presentación de ofertas		Acto de apertura	
<b>Dirección:</b>	Reconquista 556, (1003), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Ciudad Autónoma de Buenos Aires	<b>Lugar/Dirección:</b>	Reconquista 556, (1003), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Ciudad Autónoma de Buenos Aires
<b>Fecha de inicio:</b>	12/07/2017	<b>Día y hora:</b>	02/08/2017 a las 12:00 hs.
<b>Fecha de finalización:</b>	02/08/2017 a las 12:00 hs.		

## RENGLONES

Renglón	Descripción	Unidad de medida	Cantidad
1	Aluminio Silicato	UNIDAD	1,00
2	Amonio Hidroxido	UNIDAD	1,00
3	Acetona	UNIDAD	1,00
4	Cloroformo	UNIDAD	1,00
5	Cloruro de cinc	UNIDAD	1,00
6	Hexano	UNIDAD	1,00
7	Hexanos	UNIDAD	1,00
8	Hierro (III) nitrato nonahidrato	UNIDAD	1,00
9	Histidina	UNIDAD	1,00
10	Lisina Clorhidrato	UNIDAD	1,00
11	Metanol	UNIDAD	1,00
12	n-Propanol	UNIDAD	1,00
13	Potasio Carbonato	UNIDAD	2,00
14	Potasio Yoduro	UNIDAD	2,00
15	Sodio Bicarbonato	UNIDAD	1,00
16	Ácido Glutámico	UNIDAD	1,00
17	Ácido Esteárico	UNIDAD	1,00
18	Cera Blanca	UNIDAD	1,00
19	Acetato de etilo	UNIDAD	1,00
20	Vaselina	UNIDAD	1,00
21	Alcohol Cetílico	UNIDAD	1,00
22	Anhídrido acético	UNIDAD	1,00
23	Ácido Silísico	UNIDAD	1,00
24	Bencilaminopurina (citoquinina)	UNIDAD	1,00
25	Acido Indolil-3-butirico	UNIDAD	1,00
26	Borax	UNIDAD	1,00
27	Cuproso cloruro (CuCl <sub>2</sub> )	UNIDAD	1,00
28	Sodio Benzoato	UNIDAD	1,00
29	Ampollas de decantacion	UNIDAD	3,00
30	Portaplacas de Petri	UNIDAD	3,00
31	Cristalizador	UNIDAD	2,00
32	Frasco	UNIDAD	3,00
33	Frasco	UNIDAD	3,00

Renglón	Descripción	Unidad de medida	Cantidad
34	Frasco	UNIDAD	3,00
35	Erlenmeyer	UNIDAD	3,00
36	Erlenmeyer	UNIDAD	2,00
37	Erlenmeyer	UNIDAD	2,00
38	Erlenmeyer	UNIDAD	20,00
39	Erlenmeyer	UNIDAD	5,00
40	Erlenmeyer	UNIDAD	2,00
41	Erlenmeyer	UNIDAD	1,00
42	Matraz aforado	UNIDAD	5,00
43	Matraz aforado	UNIDAD	5,00
44	Pipeta volumétrica	UNIDAD	7,00
45	Pipeta volumétrica	UNIDAD	7,00
46	Pipeta volumétrica	UNIDAD	7,00
47	Pipeta volumétrica	UNIDAD	5,00
48	Pipeta volumétrica	UNIDAD	7,00
49	Pipeta volumétrica	UNIDAD	7,00
50	Pipeta volumétrica	UNIDAD	7,00
51	Pipeta volumétrica	UNIDAD	5,00
52	Probeta	UNIDAD	10,00
53	Tapon plástico para tubo de ensayo	UNIDAD	1,00
54	Tapon plástico para tubo de ensayo	UNIDAD	1,00
55	Vaso de Precipitados	UNIDAD	15,00
56	Vaso de Precipitados	UNIDAD	15,00
57	Vaso de Precipitados	UNIDAD	10,00
58	Vaso de Precipitados	UNIDAD	10,00
59	Mangos de bisturí N° 4	UNIDAD	10,00
60	Mangos de bisturí N° 3	UNIDAD	10,00
61	Hojas de bisturí	UNIDAD	2,00
62	Embudos Büchner	UNIDAD	3,00
63	juego de mortero y pilon	UNIDAD	1,00
64	Barbijos	UNIDAD	1,00
65	Cintas para medicion de pH	UNIDAD	3,00
66	Cubreobjetos	UNIDAD	5,00
67	gradilla	UNIDAD	1,00
68	Mecheros de alcohol	UNIDAD	3,00
69	Propipeta	UNIDAD	20,00
70	Pipeta Pasteur	UNIDAD	1,00
71	Tapones de Goma de gran tamaño	UNIDAD	20,00
72	Pinzas de Madera	UNIDAD	10,00

Renglón	Descripción	Unidad de medida	Cantidad
73	Cámara para microscopio y lupas	UNIDAD	1,00
74	Polarímetro	UNIDAD	1,00
75	Termometro digital con sensor externo	UNIDAD	1,00
76	GPS	UNIDAD	2,00
77	multiparametro (calidad de aguas)	UNIDAD	1,00
78	estacion meteorologica portatil	UNIDAD	1,00
79	Balanzas Granatarias	UNIDAD	2,00
80	Densímetros de Bouyoucos	UNIDAD	4,00
81	Calorímetros	UNIDAD	3,00
82	Modelos moleculares básicos.	UNIDAD	3,00
83	pHmetros portátiles	UNIDAD	2,00
84	Modelos moleculares aptos para Química Orgánica e Inorgánica.	UNIDAD	4,00
85	Calefactor ceramico	UNIDAD	2,00

## CLAUSULAS PARTICULARES

### ARTÍCULO 1: RETIRO U OBTENCIÓN DE PLIEGOS

Los oferentes podrán obtener los pliegos conforme a las siguientes opciones:

- Puede solicitarse el envío en formato digital a la siguiente dirección de correo electrónico de la UNRN: **compras@unrn.edu.ar**.
- Puede ser consultado o descargado en formato digital con el fin de presentarse a cotizar, en este último caso ingresando a **www.unrn.edu.ar**, seleccionando la opción institucional / compras y licitaciones / acceso a compras y licitaciones.
- Puede ser consultado o descargado en formato digital con el fin de presentarse a cotizar, en este último caso ingresando con usuario y contraseña, en el sitio Web de la OFICINA NACIONAL DE CONTRATACIONES: **www.argentinacompra.gov.ar**.
- Puede retirarse en soporte papel/digital en la Unidad Operativa de Compras de la UNRN, sita en Reconquista 556, PB de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, de lunes a viernes en el horario de 10 a 16 Hs., hasta el día anterior a la apertura.

### ARTÍCULO 2: CONSULTAS

Las consultas a los Pliegos de Bases y Condiciones Particulares deberán efectuarse por escrito (entregándolas personalmente o enviándolas por correo electrónico o por fax) a DELEGACION BUENOS AIRES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE RIO NEGRO – CP (1003) Reconquista 556- PB - C.A.B.A., mail: **compras@unrn.edu.ar**, y hasta SETENTA Y DOS (72) horas hábiles antes de la fecha fijada para la apertura, aclarándose que no serán contestadas aquellas que se presenten fuera de término.

Si a criterio de la Universidad Nacional de Río Negro la consulta es pertinente y contribuye a una mejor comprensión e interpretación de los Pliegos en cuestión, se elaborará una circular aclaratoria, y será comunicada en forma fehaciente, con CUARENTA Y OCHO (48) horas como mínimo de anticipación a la fecha de apertura, a todos los interesados que hubiesen retirado

los Pliegos.

### ARTÍCULO 3: PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS

Las ofertas serán redactadas en idioma nacional, se presentarán por original que constituirá el fiel de la oferta, y deberá estar firmado en cada una de sus hojas por el oferente o representante legal, quien deberá salvar debidamente las testaduras, enmiendas, raspaduras o interlíneas, si las hubiere. **Las mismas estarán contenidas en sobres, cajas o paquetes que deberán encontrarse perfectamente cerrados, identificados con los datos del procedimiento de selección al que correspondan y del Expediente en el que tramita**, precisándose el lugar, día y hora límite para la presentación de las ofertas, el lugar, día y hora de apertura, y el nombre o razón social del oferente.

Todo documento fotocopiado que se presente con la oferta deberá ser acompañado por el correspondiente certificado expedido por escribano público y colegiado, cuando corresponda.

### ARTÍCULO 4: PLAZO DE MANTENIMIENTO DE OFERTA

Los oferentes deberán mantener las ofertas por el término de **CUARENTA Y CINCO (45)** días corridos contados a partir de la fecha del acto de apertura. Dicho plazo se prorrogará en forma automática por un lapso igual al inicial, y así sucesivamente, salvo que el oferente manifestara en forma expresa su voluntad de no renovar el plazo de mantenimiento con una antelación mínima de DIEZ (10) días corridos al vencimiento de cada plazo.

### ARTÍCULO 5: DOCUMENTACIÓN ADJUNTA

El oferente deberá presentar la oferta en **original**, a la que **deberá adjuntar la documentación que a continuación se detalla:**

- a) Carta de Presentación, indicando una dirección de correo electrónico en la cual serán tenidas por válidas todas las notificaciones (ver modelo en Documentos adjuntos).
- b) Formulario de oferta (ver formulario adjunto al pliego).
- c) Garantía de mantenimiento de oferta.
- d) Certificado fiscal para contratar vigente, con las formalidades legales pertinentes, de conformidad con lo establecido en la Resolución AFIP N° 1814/05. No exigible para ofertas inferiores a PESOS CINCUENTA MIL.
- e) Comprobante de inscripción en el Sistema de Proveedores del Estado (SIPRO) – Disposición N° 64-E/2016 de la Oficina Nacional de Contrataciones. Ver: "MANUAL DE PROCEDIMIENTO PARA LA INCORPORACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE DATOS EN EL SIPRO" (<http://servicios.infoleg.gob.ar/infolegInternet/anexos/265000-269999/265969/disp64.pdf>). Para mayor información ingresar en: <https://comprar.gob.ar/proveedor.aspx>
- f) Fotocopia de Inscripción en la Administración Federal de Ingresos Públicos (A.F.I.P.), con el número de Clave Única de Identificación Tributaria (C.U.I.T.), posición ante el IVA y, de corresponder, inscripción en el impuesto a los ingresos brutos y todo otro impuesto por el que estuviera alcanzado.
- g) Deberá presentarse copia de la documentación que acredite la personería del oferente y el ejercicio de la representación legal del firmante.
- h) Referencias y Antecedentes:
  1. Comerciales: Los oferentes deberán presentar información y referencias de los principales clientes del sector público y privado con los que ha mantenido relación comercial similar al objeto de la presente.
  2. Bancarias: Los oferentes deberán presentar información fehaciente referida a su

actividad; de los bancos con que opera.

i) Compre Argentino (Ley 25.551 -ver Documentos adjuntos-). A fin de garantizar el efectivo cumplimiento del Régimen de Compre Trabajo Argentino, la oferta deberá ser acompañada por una Declaración Jurada mediante la cual se acredite el cumplimiento de las condiciones requeridas para ser considerada como tal, de acuerdo a lo establecido en el Artículo 11 del Decreto 1.600/2002. La no presentación de la documentación precitada será interpretado en el sentido de que el oferente no está alcanzado por los beneficios de la Ley 25.551.

j) Régimen de preferencia a favor de proveedores/prestadores radicados en la provincia de Río Negro (-ver Documentos adjuntos-). A efecto de asegurar el efectivo cumplimiento del régimen objeto del presente ítem, deberá presentarse constancia del domicilio fiscal y constitución del capital social debidamente certificado por autoridad competente. La no presentación de la documentación precitada será interpretado en el sentido de que el oferente no está alcanzado por los beneficios de la Resolución CPyGE N° 008/2012.

A simple requerimiento de la Universidad, las entidades oferentes deberán presentar la documentación que permita establecer su solvencia y situación jurídica y financiera. Independientemente de ello, la Universidad Nacional de Río Negro se reserva el derecho de recabar toda la información que estime conveniente, dejando constancia que cualquier antecedente desfavorable que surja de tales informaciones, podrá ser causal de desestimación de la oferta o, en su caso, de la rescisión del contrato.

#### **ARTÍCULO 6: MONEDA DE COTIZACIÓN**

Las propuestas deberán cotizarse únicamente en PESOS ARGENTINOS DE CURSO LEGAL para que la oferta sea considerada válida. Se desestimarán todas aquellas ofertas que parcial o totalmente sean expresadas en moneda extranjera o que, siéndolo en moneda local, se las condicione mencionando el tipo de cambio o de cualquier otra forma.

#### **ARTÍCULO 7: ACTO DE APERTURA**

En el lugar, día y hora determinados para celebrar el acto de apertura, se procederá a abrir las ofertas en presencia de los funcionarios de la dependencia designados, quienes podrán verificar la existencia, número y procedencia de los sobres, cajas o paquetes dispuestos para ser abiertos. A partir de la hora fijada como término para la recepción de las ofertas, no podrán recibirse otras, aun cuando el acto de apertura no se haya iniciado.

Si el día señalado para la apertura de las ofertas deviniera inhábil, el acto tendrá lugar el día hábil siguiente, en el mismo lugar y a la misma hora.

#### **ARTÍCULO 8: CRITERIO DE EVALUACIÓN Y ADJUDICACIÓN**

Para la evaluación de las ofertas se analizará la información suministrada por los oferentes conforme a lo determinado en el Pliego de Bases y Condiciones Particulares y Especificaciones Técnicas a fin de determinar la admisibilidad de las mismas. Se tendrán en cuenta todos los requisitos exigidos para la admisibilidad de las ofertas, adjudicándose a aquella que cumpla con lo establecido en el presente pliego posteriormente al estudio y comparación de las mismas. La adjudicación será dictaminada a criterio de la Universidad Nacional de Río Negro y se realizará a favor de la oferta de mejor precio, valorando la calidad del bien, servicio u obra y la idoneidad del oferente.

#### **ARTÍCULO 9: GARANTÍA DE MANTENIMIENTO DE LA OFERTA**

La misma será por un valor del CINCO POR CIENTO (5%) del valor total de la oferta. Deberá ser emitida a favor de la Universidad, consignando Tipo, Número y Año del Procedimiento de Selección en el cual se presentará, no debiéndose fijar fecha de vencimiento ni condicionamiento alguno. Cuando el monto de la garantía no fuere superior a PESOS CINCO MIL (\$ 5.000.-), no será necesario presentar garantías.

#### **ARTÍCULO 10: GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

Equivalente al DIEZ POR CIENTO (10%) del monto de la Orden de Compra, y deberá ser entregada dentro de los OCHO (8) días de la recepción y/o conformidad de la misma. Esta garantía deberá tener una validez de ciento ochenta (180) días a contar de la fecha de la correspondiente Orden de Compra.

#### **ARTÍCULO 11: CONSTITUCIÓN DE GARANTÍAS**

Las garantías de mantenimiento de oferta y de cumplimiento de contrato podrán constituirse de las siguientes formas, o mediante combinación de ellas:

- a) En efectivo, mediante depósito bancario en la cuenta de la jurisdicción o entidad contratante, o giro postal o bancario.
- b) Con cheque certificado contra una entidad bancaria, con preferencia del lugar donde se realice la contratación o del domicilio del organismo contratante. El organismo depositará el cheque dentro de los plazos que rijan para estas operaciones.
- c) Con títulos públicos emitidos por el ESTADO NACIONAL. Los mismos deberán ser depositados en una entidad bancaria a la orden del organismo contratante, identificándose el procedimiento de selección de que se trate. El monto se calculará tomando en cuenta la cotización de los títulos al cierre del penúltimo día hábil anterior a la constitución de la garantía en la Bolsa o Mercado correspondiente, lo que deberá ser certificado por las autoridades bancarias al recibir dicho depósito. En caso de liquidación de los valores a que se refiere este inciso, se formulará cargo por los gastos que ello ocasione. El eventual excedente quedará sujeto a las disposiciones que rigen la devolución de garantías.
- d) Con aval bancario u otra fianza a satisfacción del organismo contratante, constituyéndose el fiador en deudor solidario, liso y llano y principal pagador con renuncia a los beneficios de división y excusión en los términos del 2.013 del Código Civil, así como al beneficio de interpelación judicial previa.
- e) Con seguro de caución, mediante pólizas aprobadas por la SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION dependiente de la SUBSECRETARIA DE SERVICIOS FINANCIEROS de la SECRETARIA DE FINANZAS del MINISTERIO DE ECONOMIA, extendidas a favor del organismo contratante y cuyas cláusulas se conformen con el modelo y reglamentación que a tal efecto dicte la SECRETARIA DE HACIENDA del MINISTERIO DE ECONOMIA. Los Pliegos de Bases y Condiciones Particulares deberán establecer los requisitos que deberán reunir las compañías aseguradoras, con el fin de preservar el eventual cobro del seguro de caución.
- f) Mediante la afectación de créditos que el proponente o adjudicatario tenga liquidados y al cobro en entidades estatales de la ADMINISTRACION PUBLICA NACIONAL, a cuyo efecto el interesado deberá presentar, en la fecha de la constitución de la garantía, la certificación pertinente.
- g) Con pagarés a la vista suscriptos por quienes tengan el uso de la firma social o actúen con poderes suficientes, cuando el monto de la garantía no supere la suma de PESOS QUINCE MIL (\$ 15.000.-)

**La elección de la forma de garantía, en principio, queda a opción del oferente o adjudicatario.**

#### **ARTÍCULO 12: FECHA DE ENTREGA**

Hasta **QUINCE (15) días** corridos a partir de la fecha de notificación de la Orden de Compra Respectiva, o de la firma del contrato respectivo, con la posibilidad de hacer entregas parciales, y de conformidad con lo establecido en el Artículo 107° del Anexo de la Resolución CPyGE N° 057/2016.

#### **ARTÍCULO 13: FACTURACIÓN Y PAGO**

El pago se realizará contra la entrega de los bienes adjudicados, y la emisión de la conformidad en la recepción de los mismos.

La factura, junto al remito conformado por el receptor de los bienes, será presentada ante Unidad Operativa de Compras, sita en Reconquista 556- PB – (C1003ABL), Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

En cada factura deberá constar:

- Número y ejercicio de la Orden de Compra que corresponda.
- Renglón/es facturados.
- Breve descripción del renglón/es facturado/s.
- Monto unitario y total.
- En el caso de rubros con diferentes alícuotas de IVA, aclarar el pie dicha situación.

**Esta Universidad reviste el carácter de “IVA EXENTO”. Como todo organismo de la Administración Nacional es agente de Retención de IVA, ganancias y SUSS, en caso de no estar alcanzados o revestir carácter de exentos en alguno de los tributos antes mencionados, por favor adjuntar la documentación pertinente al presentar la factura.**

#### **ARTÍCULO 14: PENALIDADES POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

Si el adjudicatario desistiere en forma expresa del contrato antes del plazo fijado para su cumplimiento, o si vencido el plazo de cumplimiento original del contrato, de su extensión, o vencido el plazo de las intimaciones que hubiera realizado la Comisión de Recepción, en todos los casos, sin que los bienes hubiesen sido entregados o prestados los servicios de conformidad, la jurisdicción o entidad contratante deberá declarar rescindido el contrato sin necesidad de interpelación judicial o extrajudicial, salvo en aquellos casos en que optara por la aceptación de la prestación en forma extemporánea de acuerdo a lo previsto en el Artículo 122° del Anexo de la Resolución CPyGE N° 057/2016.

#### **ARTÍCULO 15: LICITACIÓN SIN EFECTO**

La UNIVERSIDAD NACIONAL DE RIO NEGRO podrá dejar sin efecto el procedimiento de contratación en cualquier momento anterior al perfeccionamiento del contrato, sin lugar a indemnización alguna en favor de los interesados u oferentes. (Art. N° 20 del Decreto PEN



1023/2001).

#### **ARTÍCULO 16: DESESTIMACION DE LAS OFERTAS**

Las ofertas podrán ser desestimadas sin posibilidad de subsanación en los siguientes supuestos:

- a) Si no estuviera redactada en idioma nacional.
- b) Si la oferta original no tuviera la firma del oferente o su representante legal en ninguna de las hojas que la integran.
- c) Si tuviere tachaduras, raspaduras, enmiendas o interlíneas sin salvar en las hojas que contengan la propuesta económica, la descripción del bien o servicio ofrecido, plazo de entrega, o alguna otra parte que hiciere a la esencia del contrato.
- d) Si no se acompañare la garantía de mantenimiento de oferta o no se lo hiciera en la forma debida o la misma fuera insuficiente en más de un DIEZ POR CIENTO (10%) del monto correcto.
- e) Si estuviera escrita con lápiz o con un medio que permita el borrado y reescritura sin dejar rastros.
- f) Si fuere formulada por personas que tuvieran una sanción vigente de suspensión o inhabilitación para contratar con la ADMINISTRACIÓN NACIONAL al momento de la apertura de las ofertas o en la etapa de evaluación de aquéllas o en la adjudicación.
- g) Si fuera formulada por personas que no estuvieran incorporadas en alguno de los Sistemas de Información de Proveedores a la fecha de la adjudicación.
- h) Si fuere formulada por personas físicas o jurídicas no habilitadas para contratar con la ADMINISTRACIÓN NACIONAL de acuerdo a lo prescripto por el artículo 28 del Decreto Delegado N° 1.023/01 y sus modificaciones, al momento de la apertura de las ofertas o en la etapa de evaluación de aquéllas o en la adjudicación.
- i) Si contuviera condicionamientos.
- j) Si contuviera cláusulas en contraposición con las normas que rigen la contratación o que impidieran la exacta comparación con las demás ofertas.
- k) Cuando contuviera errores u omisiones esenciales.
- l) Si el precio cotizado mereciera la calificación de vil o no serio.
- m) Si el oferente fuera ilegible de conformidad con lo establecido en el artículo 84 del presente reglamento.
- n) Si transgrede la prohibición prescripta por el artículo 66 del presente.
- o) Si las muestras no fueran acompañadas en el plazo fijado en el pliego.

#### **ARTÍCULO 17: OMISION DE REQUISITOS FORMALES**

Cuando la oferta tuviera defectos de forma, el oferente será intimado a subsanarlos dentro del término de CINCO (5) días. Si no lo hiciere, la oferta será desestimada, sin más trámite. De conformidad con lo establecido en el Artículo 84° del Anexo de la Resolución CPyGE N° 057/2016.

**La presentación de ofertas significa por parte del oferente el pleno conocimiento y aceptación de:**

- El presente Pliego de Bases y Condiciones Particulares y del Pliego de Especificaciones Técnicas;
- La Resolución CPyGE N° 57/2016, sus normas complementarias y modificatorias;
- El Decreto Delegado N° 1.023/2001, sus normas complementarias y modificatorias;
- Las normas conexas, que rigen el presente llamado, salvo expresa manifestación en



contrario.

**IMPORTANTE:** No será necesario presentar junto con la oferta un ejemplar del presente pliego. La sola presentación de oferta implica conformidad al mismo.